



LUBRICACIÓN.

Los cables son lubricados internamente durante su manufactura y es esencial que un lubricante adecuado se mantenga durante su vida de trabajo. Es muy importante por supuesto, que un cable pueda y deba ser limpiado previamente antes del relubricado. La lubricación desempeña las siguientes funciones primordiales:

- Disminuye el rozamiento interno entre los alambres y torones.
- Retarda y disminuye el riesgo de corrosión.
- Contribuye a la conservación del alma.

INSPECCIONES PERIÓDICAS.

La inspección regular de las condiciones de un cable de acero es uno de los factores que se deben cuidar para prevenir posibles causas de deterioro en el mismo. Por otra parte, estas inspecciones ayudan a determinar cuando un cable de acero debe ser reemplazado.

La frecuencia de las inspecciones quedará establecida dependiendo de las condiciones ambientales a las que se encuentre sometido el cable, a la aplicación específica del mismo, la frecuencia de utilización, etcétera.

Las características más comunes a verificar en un cable de acero se muestran en la siguiente tabla.

LUBRICATION

Wire ropes are lubricated during their manufacture and it is essential that the lubricant is maintained during the wire rope's working life. Of course it is very important that the wire rope can be and should be cleaned before it is lubricated again.

The lubrication has the following fundamental functions:

- Decrease internal rubbing between wires and strands.
- Delay and decreases corrosion risk.
- Contributes to core preservation.

PERIODIC INSPECTIONS .

In order to prevent possible damages, the regular inspection of the conditions of the wire rope is one of the factors that you must maintain. These inspections will help to determinate when a wire rope must be replaced.

Inspection frequency in the wire rope will be established according to environmental conditions, specific use, and frequency of use, and so on.

The most common characteristics to verify in a wire rope are shown in the next table.





Concepto	Recomendaciones generales *
Abrasión	Máximo 7.5% de reducción del diámetro nominal
Reducción de diámetro	Máximo 7.5% de reducción del diámetro nominal
Corrosión	Ante la presencia de corrosión, retirar de inmediato
Fallas localizadas	Deformaciones mecánicas, retirar de inmediato
Aplastamiento	Deformaciones mecánicas, retirar de inmediato
Exposición del alma	Retirar de inmediato
Fracturas de alambre	Consulte al técnico especializado
Oxidación	Limpieza y lubricación del cable para evitar posible corrosión

* Consulte el manual del equipo o especificación aplicable.

Cuando exista incertidumbre del estado real del cable, es necesario solicitar el apoyo de personal calificado para la inspección del cable. CAMESA además de ofrecer su cable de acero, proporciona de manera directa y a través de sus distribuidores calificados servicio técnico de fábrica que ponemos a sus ordenes cuando así se requiera.

Concept	General Recommendations *
Wear	7.5% maximum from nominal diameter
Diameter Reduction	7.5% maximum from nominal diameter
Corrosion	If corrosion present, replace immediately
Localized Failures	Mechanical damage, remove immediately
Crushing	Mechanical damage, remove immediately
Core Exposure	Removed immediately
Wire Fractures	Consult with qualified technician
Rust	Clean and lubricate wire rope to prevent corrosion.

* Consult equipment handbook of suitable specification.

If there is any doubt about the wire rope's actual condition it is necessary to ask for technical support to inspect it. CAMESA, besides offering wire rope provides direct technical service as well as through its qualified distribution network, available to fulfill your service needs .